

## MP-3 Power Stick

### PUMPING INSTRUCTIONS

- ① Engage the air chuck onto the tire's valve. Large hole is for Schrader valve and the small hole is for Presta valve.
- ② Put lever on locked position and then inflate tire to desired pressure.
- ③ Put the lever on unlocked position after pumping then remove the air chuck from tire's valve.

### INSTRUCTIONS DE POMPAGE

- ① Insérez le mandrin à commande pneumatique sur la valve du pneu. Le grand orifice est prévu pour la valve Schrader et le petit pour la valve Presta.
- ② Placez le levier en position verrouillée puis gonflez le pneu à la pression souhaitée.
- ③ Placez le levier en position déverrouillée après pompage, puis retirez le mandrin à commande pneumatique de la valve du pneu.

### ANLEITUNG ZUM AUFPUMPEN

- ① Den Stecknippel auf das Reifenventil aufsetzen. Die große Öffnung passt auf ein Schrader-Ventil und die kleine Öffnung auf ein Presta-Ventil.
- ② Den Hebel arretieren und den Reifen bis zum gewünschten Druck aufblasen.
- ③ Den Hebel nach dem Pumpen entriegeln und anschließend den Stecknippel aus dem Reifenventil entfernen.

### INSTRUCCIONES DE INFLADO

- ① Inserte la boquilla en la válvula de la llanta. El orificio más grande es para válvulas Schrader y el más pequeño para válvulas Presta.
- ② Mueva la palanca a su posición de bloqueo y luego infle la llanta hasta lograr la presión deseada.
- ③ Luego de inflar desbloquee la palanca y quite la boquilla de la válvula.

### INSTRUCTIONS FOR AIRSWITCH:

To fill an empty tire, start with switch in HI-V (high volume) position. Inflate tire until pressure increases.  
To top off tire, move switch to HI-P (high pressure) position and inflate to appropriate PSI as stated on the sidewall of tire.

### MOUNTING

With the longer bolts provided with your pump, it mounts easily underneath your bottle cage. Can also be mounted without the use of a bottle cage.

### MONTAGE

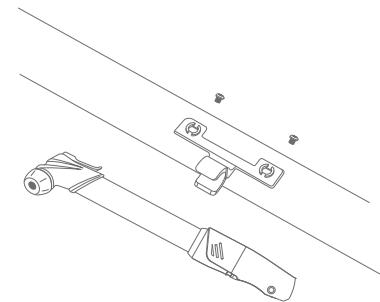
A l'aide des boulons longs fournis avec votre pompe, elle s'ajuste facilement sous votre porte-bouteille. Le montage peut également être effectué sans l'utilisation d'un porte-bouteille.

### BEFESTIGUNG

Die Pumpe lässt sich mithilfe der beiliegenden längeren Bolzen problemlos unter Ihrem Flaschenhalter befestigen. Eine Befestigung ist auch ohne Verwendung eines Flaschenhalters möglich.

### INSTALACIÓN

Es posible montar la bomba bajo el porta botellas gracias a los tornillos largos incluidos con la misma. Puede montar la bomba incluso si no tiene un porta botellas.



### SERFAS, INC.

29752 Avenida De Las Banderas,  
Rancho Santa Margarita,  
CA 92688, USA

[www.serfas.com](http://www.serfas.com)